



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

23963/2016

1.1 Amt für Kabinettsangelegenheiten - Ufficio Affari di gabinetto

Betreff:

Verein „Förderverein Schulsprengel Bozen/Gries - FSBG“ mit Sitz in Bozen; Eintragung in das Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen

Oggetto:

Associazione "Förderverein Schulsprengel Bozen-Gries – FSBG" con sede in Bolzano; Iscrizione nel registro provinciale delle organizzazioni di volontariato



- Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 1. Juli 1993, Nr. 11, betreffend die Regelung der ehrenamtlichen Tätigkeit, insbesondere in den Art. 5 desselben;

- nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 29.11.1993, Nr. 7350, mit dem die Errichtung des Landesverzeichnisses der ehrenamtlich tätigen Organisationen beschlossen wurde, das in folgende vier Abschnitte unterteilt ist:

- a) gesundheitliche und soziale Betreuung;
- b) Kultur, Erziehung und Bildung;
- c) Sport, Erholung und Freizeit;
- d) Zivilschutz, Umwelt- und Landschaftsschutz;

- in der Erwägung, dass gemäß Art. 5 Absatz 2 des obgenannten Gesetzes die Eintragung in das Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen mit Dekret des Landeshauptmannes verfügt wird;

- nach Einsichtnahme in das Ansuchen des Vereines „**Förderverein Schulsprengel Bozen-Gries – FSBG**“ mit Sitz in Bozen, eingegangen am 10.10.2016, mit welchem die Eintragung in den Abschnitt b) des obgenannten Landesverzeichnisses beantragt wird;

- in der Erwägung, dass die Voraussetzungen für die Eintragung in den Abschnitt b) des obgenannten Verzeichnisses gegeben sind;

verfügt

der Landeshauptmann

die Eintragung des Vereines „**Förderverein Schulsprengel Bozen-Gries – FSBG**“ mit Sitz in Bozen, in den Abschnitt b) des Landesverzeichnisses der ehrenamtlich tätigen Organisationen.

DER LANDESHAUPTMANN

- Vista la legge provinciale 1 luglio 1993, n. 11, concernente la disciplina del volontariato ed in particolar modo l'art. 5 della stessa;

- vista la delibera della Giunta provinciale dd 29.11.1993, n. 7350, con cui si istituisce il registro provinciale delle organizzazioni di volontariato, il quale è suddiviso in quattro sezioni, ovvero:

- a) assistenza sociale e sanitaria;
- b) attività culturali, educative e di formazione;
- c) attività sportive, ricreative e del tempo libero;
- d) protezione civile, tutela dell'ambiente e del paesaggio;

- considerato che ai sensi dell'art. 5 comma 2 della suddetta legge l'iscrizione nel registro provinciale delle organizzazioni di volontariato viene disposta con decreto del Presidente della Provincia;

- vista la domanda dell'associazione „**Förderverein Schulsprengel Bozen-Gries – FSBG**“ con sede in Bolzano, pervenuta il 10.10.2016, con la quale si chiede l'iscrizione nel suddetto registro alla sezione b) dello stesso;

- considerato, che sussistono i presupposti per l'iscrizione nel suddetto registro nella sezione b) dello stesso;

il Presidente della Provincia

decreta

di iscrivere l'associazione „**Förderverein Schulsprengel Bozen-Gries – FSBG**“ con sede in Bolzano, nella sezione b) del registro provinciale delle organizzazioni di volontariato.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

- Arno Kompatscher -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	SPERGSER ELISABETH	13/12/2016
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	LUTHER KLAUS	13/12/2016
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	13/12/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Elisabeth Spergser
codice fiscale: IT:SPRLBT52H59A022B
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 107C37
data scadenza certificato: 25/08/2018

nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: IT:KMPRNA71C19D571S
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2DAAE5
data scadenza certificato: 29/11/2019

Am 17/01/2017 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Klaus Luther
codice fiscale: IT:LTHKLS63H171729R
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 1D12B7
data scadenza certificato: 06/04/2019

Copia prodotta in data 17/01/2017

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

13/12/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Direktor der Abteilung Beziehungen und Außenbeziehungen
Direttore della ripartizione Relazioni estere

Datum/Unterschrift

Klaus Luther

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

17-01-2017

Data/firma